

Bisco

ETCHANTS *Semi-Gel*

Phosphoric Acid Dentin/Enamel Etchants

UNI-ETCH® (32%) CE0459

UNI-ETCH® (32%) W/BAC

ETCH-37™ (37%) CE0459

ETCH-37™ (37%) W/BAC

Instructions for Use

GR



Bringing Science to
the *Art* of Dentistry™

U.S. Patent: 5,385,728

IN-039R9
Rev. 5/11

BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
847-534-6000
1-800-BIS-DENT

ΑΔΡΟΠΟΙΗΤΙΚΑ

UNI-ETCH* (32%) UNI-ETCH** (32%) ME BAC

ETCH-37™* (37%) ETCH-37™** (37%) ME BAC

Αδροποητικά Οδοντίνης/Αδαμαντίνης Ημί-Ζελέ Φωσφορικού Οξέως

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Τα αδροποητικά ημι-ζελέ της BISCO είναι χημικές ενώσεις φωσφορικού οξέως (H_3PO_4) συμπυκνωμένα με πολυμερή που καθαρίζονται εύκολα και γρήγορα και προορίζονται για χρήση σε αδαμαντίνη και οδοντίνη. Δεν αφήνουν υπολείμματα στην δομή του αδροποημένου δοντιού, όπως κάνουν οξέα με SiO_2 (διοξειδιο του πυριτίου). Απομακρύνουν με τον καλύτερο δυνατό τρόπο το στρώμα ξεσμάτων και παράγουν την απαραίτητη μικροσυγκρατητική επιφάνεια για επιτυχή συγκόλληση.

Και οι τρεις χημικές ενώσεις αφαιρούν δραστικά το στρώμα ξεσμάτων από την οδοντίνη και την αδαμαντίνη και μπορούν να χρησιμοποιηθούν μεμονωμένα ή σε συνδυασμό. Το ETCH-37 περιέχει 37% φωσφορικό οξύ και είναι πιο αποτελεσματικό για γρήγορες αδροποητικές αδαμαντίνης και οδοντίνης. Το UNI-ETCH περιέχει 32% φωσφορικό οξύ και είναι αποτελεσματικό στην αδροποίηση αδαμαντίνης και οδοντίνης. Θα αδροποιήσει αποτελεσματικά την οδοντίνη και την αδαμαντίνη αλλά πρέπει να αναταράσσεται στην αδαμαντίνη για να είναι πιο δραστικό.

Το πολυμερές που περιέχει το οξύ δημιουργεί θξοτροπικές ιδιότητες βελτιώνοντας τις δυνατότητες χειρισμού. Το αδροποητικό ξεπλένεται πολύ καλά και γρήγορα, χωρίς να αφήνει υπολείμματα. Δημοσιευμένες μελέτες δείχνουν ότι τα **αδροποητικά** της BISCO παράγουν ισχυρή συγκόλληση σε (υγρή ή στεγνή) οδοντίνη και αδαμαντίνη'.

Αυτά τα αδροποητικά μπορεί να περιέχουν χλωριούχο βενζαλοκόλιο (BAC), που είναι ένας αντιμικροβιακός παράγοντας. Οι έρευνες έχουν αποδείξει ότι υπάρχει ανάπτυξη ζώνης βακτηριδίων έως 7χιλ, όταν υπάρχουν μεταλλάξεις στρεπτόκοκκου και κολλώδεις αντιμύκητες'.

Ενδείξεις:

1. Αδροποίηση οδοντίνης και αδαμαντίνης
2. Χρήση ως καθαριστικό του οδοντιατρικού υλικού αποκατάστασης

Προειδοποίηση:

- Το οξύ του αδροποητικού μπορεί να τραυματίσει τα μάτια ή το δέρμα. Εάν το αδροποητικό παραμείνει για αρκετό διάστημα πάνω στο δέρμα θα επιφέρει τραυματισμό. Σε περίπτωση ατυχήματος και επαφής με τα μάτια ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο νερό και ζητήστε άμεσα ιατρική βοήθεια. Σε περίπτωση επαφής με το δέρμα ξεπλύνετε με άφθονο νερό για αρκετά λεπτά.
- Δείτε τις οδηγίες ΝΤΔΤ για περισσότερες προειδοποιήσεις.

Προσοχή:

- Κίνδυνος μετάδοσης μικροβίων: τα προϊόντα περιέχουν ειδη για μία χρήση. Μην ξαναχρησιμοποιήσετε αλλά πετάξτε τα ρύγχη EZ DOSE TIPS και τα ρύγχη της σύριγγας μετά κάθε χρήση. Μην τα καθαρίζετε, μην τα απολυμάνετε, μην τα ξαναχρησιμοποιήσετε.

Προειδοποίηση:

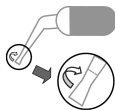
- Το προϊόν δεν πρέπει να παραμείνει εκτεθειμένο απευθείας στον ήλιο.
- Προσέξτε τις ημερομηνίες λήξης που αναγράφονται σε κάθε προϊόν.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΑ EZ-DOZE™* ΡΥΓΧΗ

1. Τα EZ-DOZE είναι ρύγχη με σπείρες που μπορούν να ανοιχτούν αν τα στρίψουμε και τραβήξουμε ελαφρά. **Να είστε σίγουροι ότι θα τραβήξετε πάνω από το σημείο που είναι οι σπείρες.**
2. Το αδροποητικό μπορεί τώρα να βγει από το ρύγχος αν πιέσουμε ελαφρά και το κατευθύνουμε στην επιθυμητή θέση (πάνω στο δόντι ή στην θήκη) ακολουθώντας τις οδηγίες χρήσης.

Προειδοποίηση:

- Τα EZ-DOZE ρύγχη είναι μίας χρήσης. Μην ξαναμιζήσετε.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Απομονώστε το δόντι και προετοιμάστε την κοιλότητα συντηρητικά. Καθαρίστε όλη την επιφάνεια με πάστα στίλβωσης και νερό.
2. Απλώστε αδροποητικό* χρησιμοποιώντας το EZ-DOZE ρύγχος, ή ένα ρύγχος μιας χρήσης ή ένα βουρτσάκι μιας χρήσης. Αφήστε το για 15 δευτερόλεπτα. Ξεκινήστε την χρονομέτρηση στο τέλος της εφαρμογής.
 - Επιλογή: Βάλτε το αδροποητικό πρώτα στην αδαμαντίνη, μετά καλύψτε την οδοντίνη, για ελαφρά μεγαλύτερο χρόνο αδροποίησης της αδαμαντίνης.
3. Ξεβγάλετε πολύ καλά (τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα) για να αφαιρέσετε εντελώς όλα τα ίχνη του αδροποητικού.
4. Απομακρύνετε την περιττή υγρασία από το δόντι και προχωρήστε με βάση τις οδηγίες αδροποίησης ενός υδρόφιλου συγκολλητικού συστήματος όπως τα ALL-BOND 2™, ALL-BOND 3™ ή ONE-STEP™/ONE-STEP PLUS. Για να βεβαιωθείτε ότι έχετε επίτευχο το σωστό επίπεδο υγρασίας προτινέετε η χρήση του AQUA-PREP™ F πριν την κάθε εφαρμογή του αδροποητικού.

Εναλλακτικά αν χρησιμοποιείτε αυτοαδροποηόμενο συγκολλητικό σύστημα όπως το ALL-BOND SE™, ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: Διατηρείται σε θερμοκρασία δωματίου (20°C/68°F - 25°C/77°F).

ΕΓΤΥΧΗ: Η BISCO αναλαμβάνει να αντικαταστήσει το προϊόν αν αποδειχτεί ελαττωματικό. Η BISCO δεν αναλαμβάνει την ευθύνη απώλειας ή καταστροφής, είτε άμεσης είτε έμμεσης που προέρχεται από κακή χρήση ή από μη ικανότητα χρήσης του προϊόντος. Πριν την χρήση είναι ευθύνη του χρήστη να καθορίσει την καταλληλότητα του προϊόντος για τη συγκεκριμένη εφαρμογή. Ο χρήστης αναλαμβάνει την ευθύνη αυτή.

1. Kanca, J. J. "Etchant Composition and Bond Strength to Dentin". Am J Dent 1993,6:162-164.
2. Chan, D.C. N., Lo, W. W. Residual Antimicrobial Action of Benzalkonium Chloride-Containing Etchant. J Dent Res 1994, 73(ADR Abstract):P226; Abstr No 995.

* Τα UNI-ETCH, ALL-BOND 2, ALL-BOND 3, ONE-STEP και ALL-BOND SE είναι εμπορικά σήματα κατατεθέντα της BISCO, Inc.
Το ETCH-37, EZ-DOZE και AQUA-PREP είναι εμπορικό σήμα της BISCO, Inc.

BISCO, INC.
1100 W. Irving Park Road
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
847-534-6000
1-800-BIS-DENT
www.bisco.com



BISICO France
120, allée de la Coudoulette
13680 Lançon de Provence
France
Tél. : 33-4-90-42-92-92